Shqip

Udhëzues përdorimi për këpucët e sigurisë

Ky udhëzues është përgatitur për përzgjedhjen, përdorimin, mirëmbajtjen dhe heqjen nga përdorimi të këpucëve të sigurisë SWOLX për përdorim të përgjithshëm, të shënuara EN ISO 20345. Lexojeni përpara se t'i vishni për herë të parë. Ruajeni gjatë gjithë periudhës së përdorimit të produktit.

Mbrojtja kufizohet te vetitë e shënuara në etiketën dhe dokumentet e konformitetit të modelit që përdorni. Jo të gjitha klasat dhe simbolet e këtij udhëzuesi gjenden në çdo model SWOLX.

Pesë kontrolle themelore përpara përdorimit

• Zgjidhni modelin dhe vetitë mbrojtëse të përshtatshme për rreziqet në vendin e punës.

• Përdorni numrin e duhur, lidhjen e saktë dhe shtrojën e brendshme të miratuar.

• Kontrolloni pjesën e sipërme, shollën dhe elementet mbrojtëse përpara çdo përdorimi.

• Mos vazhdoni punë të rrezikshme me këpucë të dëmtuara ose që kanë pësuar goditje të rëndë.

• Mos përdorni këpucë antistatike ose ESD për izolim elektrik.

Kodi i dokumentit SWX-KK-TR-001 | Rishikimi 01 | 26 tetor 2026

Teksti bazë në turqisht përpara publikimit. Plotësohet me shtojcën e informacionit të produktit dhe informacionet specifike të prodhuesit për mirëmbajtjen dhe jetëgjatësinë.

Ky dokument është përgatitur nga origjinali turqisht me ndihmën e përkthimit automatik. Për paqartësi teknike kontaktoni SWOLX.

Shënimi i numrave ndjek origjinalin turk: presja ndan dhjetoret dhe pika ndan mijëshet (1.100 N = 1100 N).

01 Fusha e zbatimit dhe zgjedhja e saktë e produktit

Këpucët e sigurisë janë pajisje mbrojtëse personale që ulin mundësinë ose rëndësinë e dëmtimeve nga rreziqet e identifikuara në vlerësimin e riskut. Përdoren së bashku me eliminimin e rreziqeve në punë, mbrojtjen kolektive dhe masat e punës së sigurt. Asnjë këpucë nuk siguron mbrojtje të plotë ndaj të gjitha aksidenteve.

Fusha e zbatimit

Ky tekst i përgjithshëm zbatohet për këpucët, çizmet e shkurtra, sandalet dhe çizmet e gjata SWOLX të lidhura me etiketën dhe shtojcën e informacionit të modelit. Nuk supozohet se çdo konstruksion është i përshtatshëm për të njëjtat rreziqe. Performanca reale e produktit përcaktohet bashkërisht nga etiketa, shtojca e modelit dhe Deklarata e Konformitetit e BE-së. Në rast kundërshtie ose etikete të palexueshme, kontaktoni SWOLX përpara përdorimit.

Te këpucët e sigurisë EN ISO 20345, mbrojtja e gishtave vlerësohet në prova standarde me goditje 200 J dhe ngarkesë shtypëse 15 kN. Këto vlera nuk janë ngarkesa të lejuara në përdorim të përditshëm ose garanci kundër aksidenteve. EN ISO 20346 për këpucë mbrojtëse dhe EN ISO 20347 për këpucë profesionale janë standarde të ndryshme produkti; ky udhëzues nuk zëvendëson udhëzimet e tyre të posaçme.

Kuadri i standardeve dhe legjislacionit

Referenca teknike është EN ISO 20345:2022 dhe ndryshimi A1:2024. Referenca e metodave të provës është EN ISO 20344:2021 dhe ndryshimi A1:2024. Versioni me datë i zbatuar për produktin ndodhet në etiketën e modelit dhe dokumentin e konformitetit. Viti i standardit në etiketë nuk duhet shpërfillur.

Për BE-në zbatohet Rregullorja (BE) 2016/425 për pajisjet mbrojtëse personale; për Turqinë, Rregullorja për Pajisjet Mbrojtëse Personale e botuar në Gazetën Zyrtare nr. 30761, datë 1 maj 2019. Përzgjedhja dhe përdorimi në punë bëhen sipas rregullave përkatëse të shëndetit dhe sigurisë në punë.

Gjatë përzgjedhjes vlerësoni së bashku

• Objekte që bien ose rrokullisen, shtypje, objekte të mprehta dhe rrezik prerjeje.

• Sipërfaqen, pjerrësinë, shkallët portative, ujin, vajin, baltën dhe ndotës të tjerë.

• Sipërfaqet e nxehta ose të ftohta, kushtet mjedisore dhe kohëzgjatjen e ekspozimit.

• Elektricitetin, shkarkimet elektrostatike, kimikatet dhe rreziqet specifike të punës.

• Përmasat e këmbës, formën e këpucës, lëvizjet e punës dhe pajisjet e tjera që do të përdoren së bashku.

Vetëm shenja EN ISO 20345 nuk mjafton për zjarrfikje, sharra me zinxhir, saldim dhe derdhje metalesh, metal të shkrirë, kimikate të posaçme ose instalime elektrike nën tension. Kontrolloni certifikimin shtesë specifik për punën dhe udhëzimin e veçantë të përdorimit.

02 Leximi i etiketës së produktit

Përpara përdorimit kontrolloni që të dy këpucët të jenë i njëjti model, numër dhe nivel mbrojtjeje. Mos hiqni etiketën dhe mos pengoni leximin e saj. Ruani dëshminë e blerjes, informacionin e modelit dhe kodin e prodhimit ose të lotit.

Informacioni i etiketës ose dokumentit	Si përdoret
SWOLX dhe identiteti i prodhuesit	Identifikon markën dhe prodhuesin e produktit. Të dhënat e plota të prodhuesit gjenden në pjesën e fundit dhe dokumentet e modelit.
Modeli dhe kodi i produktit	Me këtë kod gjenden deklarata e saktë e konformitetit, pjesët e këmbimit dhe informacioni teknik.
Numri dhe informacioni i formës, nëse jepet	Kontrollohet për përshtatjen me këmbën. I njëjti numër në modele të ndryshme mund të mos japë të njëjtën përshtatje.
Data e prodhimit dhe kodi i lotit ose gjurmueshmërisë	Përdoret për ndjekjen e vjetrimit dhe komunikimin me prodhuesin. Data e prodhimit nuk është data e blerjes.
EN ISO 20345 dhe viti i versionit	Tregon standardin e këpucëve të sigurisë sipas të cilit është vlerësuar produkti.
Klasa SB ose S dhe simbolet shtesë	Tregon vetitë mbrojtëse të produktit. Shpjegimi i kodeve jepet në faqet pasuese.
Shenja CE	Shpreh deklarimin e përputhshmërisë me legjislacionin përkatës të BE-së. Nuk nënkupton mbrojtje nga të gjitha rreziqet.
Shenja ESD dhe standardi shtesë, nëse ka	Tregon vetinë e deklaruar për mbrojtjen e elektronikës nga shkarkimet elektrostatike. Nuk është izolim elektrik.

Shembull shënimi

EN ISO 20345:2022+A1:2024 S3S SR CI HI FO LG SC

Ky shembull përshkruan kategorinë mbrojtëse S3S së bashku me rezistencë shtesë ndaj rrëshqitjes, izolim të shollës ndaj të ftohtit dhe nxehtësisë, rezistencë të shollës së jashtme ndaj vajit të karburantit, kapje në shkallë dhe rezistencë ndaj konsumimit të pjesës së jashtme të majës. Meqë shembulli nuk përmban WR, HRO dhe AN, këto veti nuk mund të nxirren nga ky shënim. Shembulli nuk është deklaratë e përbashkët për të gjitha modelet SWOLX.

Dy klasifikime të ndryshme

Termat Klasa I dhe Klasa II e këpucëve përshkruajnë konstruksionin dhe materialin. Kategoritë I, II dhe III të pajisjeve mbrojtëse personale në legjislacion lidhen me riskun dhe vlerësimin e konformitetit. Mos i ngatërroni këto koncepte. Përdorimi i numrit të organit të notifikuar pranë CE varet nga procedura përkatëse e vlerësimit të konformitetit; mungesa e numrit pranë CE në një produkt të kategorisë II nuk tregon vetvetiu mospërputhje.

03 Kategoritë e mbrojtjes

Tabela e mëposhtme shpjegon kodet në kuadrin e standardit 2022 dhe A1:2024. Nuk është katalog produktesh. Vlejnë vetëm vetitë që gjenden në etiketën e produktit tuaj ose përfshihen në klasën e tij.

Kodi	Konstruksioni	Mbulimi bazë dhe vetitë shtesë
SB	I ose II	Kërkesa bazë sigurie dhe mbrojtje e gishtave 200 J / 15 kN.
S1	I	SB + pjesë e mbyllur e thembrës + A + E.
S1P	I	S1 + P element metalik rezistent ndaj shpimit.
S1PL	I	S1 + PL element jometalik rezistent ndaj shpimit.
S1PS	I	S1 + PS element jometalik rezistent ndaj shpimit.
S2	I	S1 + WPA rezistencë e pjesës së sipërme ndaj depërtimit dhe thithjes së ujit.
S3	I	S2 + P + shollë e jashtme me profil.
S3L	I	S2 + PL + shollë e jashtme me profil.
S3S	I	S2 + PS + shollë e jashtme me profil.
S4	II	SB + pjesë e mbyllur e thembrës + A + E.
S5	II	S4 + P + shollë e jashtme me profil.
S5L	II	S4 + PL + shollë e jashtme me profil.
S5S	II	S4 + PS + shollë e jashtme me profil.
S6	I	S2 + WR rezistencë ndaj ujit e të gjithë këpucës.
S7	I	S3 + WR.
S7L	I	S3L + WR.
S7S	I	S3S + WR.
SBH	Hibrid	Shënim bazë sigurie për konstruksione hibride; vetitë shtesë kontrollohen veçmas.

Klasa I përfshin këpucë prej lëkure dhe materialesh të tjera, përveç konstruksioneve krejtësisht prej gome ose polimeri. Klasa II përfshin konstruksione krejtësisht prej gome ose polimeri. Konstruksionet hibride bashkojnë pjesë prej materialesh të ndryshme.

FO nuk përfshihet automatikisht në kodet e reja të klasave. S2 ose S3 nuk nënkupton WR për të gjithë këpucën. Kodet S1P, S1PL dhe S1PS nuk përfshijnë vetvetiu rezistencën e pjesës së sipërme ndaj ujit.

Shenjat SRA, SRB, SRC, WRU dhe P të versioneve të vjetra nuk barazohen automatikisht me kodet e versionit të ri. Produktet e vjetra vlerësohen sipas vitit të standardit në etiketën e tyre dhe dokumenteve përkatëse.

04 Simbolet e mbrojtjes

Një veti mund të përfshihet në klasë ose të shënohet me simbol shtesë në etiketë. Vlerat numerike janë kritere provash të standardit në kushte laboratorike të përcaktuara.

Kodi	Kuptimi	Kufizimi gjatë përdorimit
P	Rezistencë ndaj shpimit me element metalik. Gozhdë prove 4,5 mm; forcë shpimi të paktën 1.100 N.	Nuk siguron papërshkueshmëri ndaj shpimit nga objekte të mprehta të çdo trashësie dhe forme.
PL	Rezistencë ndaj shpimit me element jometalik. Gozhdë prove 4,5 mm; mungesë shpimi nën ngarkesë prove 1.100 N.	Performanca mund të ndryshojë për objekte më të holla ose me forma të ndryshme.
PS	Rezistencë ndaj shpimit me element jometalik. Gozhdë prove 3,0 mm; mesatarja të paktën 1.100 N, vlera individuale të paktën 950 N.	Mund të jetë më i përshtatshëm se PL për objekte me diametër më të vogël; nuk është garanci ndaj çdo objekti.
A	Veti antistatike. Në provën standarde rezistenca është më e madhe se 0,1 MΩ dhe më e vogël ose e barabartë me 1.000 MΩ.	Nuk është izolim kundër goditjes elektrike ose leje për punë nën tension.
C	Veti pjesërisht përçuese. Në provën standarde rezistenca elektrike është maksimumi 0,1 MΩ.	Nuk përdoret nëse rreziku i goditjes elektrike nuk është eliminuar plotësisht.
E	Thithje energjie të paktën 20 J në pjesën e thembrës.	Nuk nënkupton se trupi mbrohet nga çdo goditje ose sforcim afatgjatë.
WPA	Rezistenca e materialit të pjesës së sipërme ndaj depërtimit dhe thithjes së ujit.	Nuk do të thotë se e gjithë këpuca është e papërshkueshme nga uji.
WR	Rezistencë ndaj ujit e të gjithë këpucës.	Nuk përfshin hyrjen e ujit nga hapja e sipërme, të gjitha lëngjet ose qëndrimin pa kufi nën ujë.
SR	Provë shtesë e rezistencës ndaj rrëshqitjes mbi qeramikë me glicerinë.	Nuk garanton mosrrëshqitje në çdo sipërfaqe, me çdo ndotës ose mbi akull.
Ø	Tregon se prova standarde e rrëshqitjes nuk zbatohet për shkak të konstruksionit me qëllim të posaçëm.	Nuk interpretohet si kalim i provës së rezistencës ndaj rrëshqitjes.

MΩ është megaohm, N njuton, kN kilonjuton dhe J xhaul. Vlerat e rezistencës elektrike janë veti të këpucës në kushte prove të përcaktuara; nuk tregojnë automatikisht përshtatshmërinë e sistemit person-dysheme në vendin e punës.

05 Mbrojtjet shtesë dhe kufijtë e tyre

Kodi	Kuptimi	Kufizimi gjatë përdorimit
HI	Izolim i konstruksionit të shollës ndaj nxehtësisë.	Nuk është e njëjta veti me HRO. Nuk garanton temperaturë pune të vazhdueshme ose mungesë djegiesh.
CI	Izolim i konstruksionit të shollës ndaj të ftohtit.	Nuk nënkupton rezistencë ndaj rrëshqitjes në akull ose rehati termike të mjaftueshme në çdo mjedis.
HRO	Rezistencë e shollës së jashtme ndaj kontaktit të nxehtë; provë standarde 60 sekonda në 300 °C.	Nuk do të thotë se e gjithë këpuca mund të përdoret në këtë temperaturë.
FO	Rezistencë e shollës së jashtme ndaj vajit të karburantit.	Nuk është mbrojtje e përgjithshme kimike ose rezistencë ndaj rrëshqitjes mbi dysheme me vaj.
M	Mbrojtje ndaj goditjeve në zonën e kockave metatarsale në pjesën e sipërme të këmbës.	Ndryshon nga mbrojtja e gishtave. Vetëm kapaku mbrojtës nuk mbron të gjithë pjesën e sipërme të këmbës.
AN	Mbrojtje ndaj goditjeve në zonën e kyçit.	Nuk garanton parandalimin e ndrydhjes. Vetëm qafa e lartë nuk nënkupton AN.
CR	Rezistenca e pjesës së sipërme ndaj prerjes.	Nuk mbulon rreziqet nga sharra me zinxhir, gjilpërat ose të gjitha mjetet prerëse.
SC	Rezistenca e pjesës së jashtme të majës ndaj konsumimit.	Nuk është nivel i ri i rezistencës së kapakut ndaj goditjes. Prania e mbulesës së jashtme nuk përbën vetvetiu deklarim SC.
LG	Kërkesa të shollës për kapje në shkelësen e shkallës portative.	Nuk zëvendëson shkallën e përshtatshme, përdorimin e sigurt ose masat kundër rënies.

Interpretoni saktë performancën e provës

Provat standarde bëhen me mostra, sipërfaqe, forcë, kohë dhe kushte të përcaktuara. Në një aksident real forma e objektit, pika e kontaktit, lëvizja, temperatura, ndotja dhe gjendja e këpucës mund të ndryshojnë. Kapaku mbrojtës mund të jetë metalik ose jometalik; niveli i mbrojtjes nuk përcaktohet vetëm nga emri i materialit.

Këpucë pa metal nuk do të thotë këpucë elektroizoluese. Ajrosja, pesha e lehtë, shtroja anatomike ose emri i teknologjisë nuk zëvendësojnë një klasë të veçantë mbrojtjeje.

Përshtatini rreziqeve në punë vetëm vetitë e verifikuara në etiketë ose dokumentet e modelit. Mos nxirrni nga pamja ose shprehjet e marketingut përfundimin se ekziston një veti e pashënuar.

06 Rreziqet mekanike dhe rezistenca ndaj shpimit

Mbrojtja e gishtave dhe e pjesës së sipërme të këmbës

Kapaku mbrojtës ul disa rreziqe goditjeje dhe shtypjeje në zonën e gishtave. Nuk mbulon të gjithë këmbën, kyçin ose kërcirin. Pozicioni i këmbës nën kapak ruhet me numrin e saktë, lidhjen e duhur dhe shtrojën e miratuar. Pas goditjes nga një objekt i rëndë ose shtypjes, edhe një element që duket i paprekur nga jashtë mund të jetë dëmtuar.

Pas një goditjeje ose shtypjeje të rëndë, hiqeni menjëherë këpucën nga përdorimi. Mos e përdorni përsëri për punë të rrezikshme pa vlerësimin dhe udhëzimin e qartë të SWOLX. Mos provoni të drejtoni, hiqni ose zëvendësoni kapakun mbrojtës.

Elementet rezistente ndaj shpimit

Rezistenca e produkteve të shënuara P, PL dhe PS vlerësohet në laborator me gozhdë dhe forca standarde. Diametri më i vogël, gjeometria tjetër e majës, mprehtësia, kontakti i përsëritur dhe ngarkesat më të larta statike ose dinamike mund të rrisin rrezikun e shpimit. Merrni masa shtesë sipas vlerësimit të riskut të punës.

Elementi ndërmjetës	Çfarë duhet ditur gjatë përzgjedhjes
Metalik P	Zakonisht ndikohet më pak nga diametri dhe gjeometria e objektit. Sipas konstruksionit të këpucës, mund të mos mbulojë të gjithë sipërfaqen poshtë këmbës.
Jometalik PL	Mund të jetë më i lehtë ose elastik dhe të mbulojë sipërfaqe më të madhe. Rezistenca mund të ndikohet më shumë nga forma dhe mprehtësia e objektit.
Jometalik PS	Vlerësohet me gozhdë prove me diametër më të vogël se PL. Mund të jetë më i përshtatshëm kur ka rrezik nga objekte të holla të mprehta; sërish nuk siguron papërshkueshmëri nga shpimi.

Konstruksioni real i elementit jepet në shtojcën e modelit ose dokumentin teknik të prodhuesit. Mos përcaktoni vetitë e sigurisë nga ngjyra e shollës, elasticiteti ose prova me magnet. Mos e ngatërroni elementin rezistent ndaj shpimit me një shtrojë të zakonshme.

Në rast depërtimi të një objekti

Kaloni në një zonë të sigurt dhe ndaloni punën. Nëse ka dëmtim, zbatoni procedurën e ndihmës së parë dhe emergjencës së vendit të punës. Mos ripërdorni këpucë në shollën e të cilave ka depërtuar një objekt vetëm duke hequr objektin dhe mbyllur sipërfaqen. Veçoni produktin, regjistroni modelin dhe ngjarjen dhe kërkoni vlerësim nga SWOLX.

Në punë që kërkojnë mbrojtje nga prerja, mbrojtje metatarsale ose të kyçit, verifikohen veçmas përkatësisht CR, M dhe AN. Prania e një elementi mbrojtës nuk tregon se mbulohen edhe rreziqet e tjera mekanike.

07 Rreziqet e rrëshqitjes, ujit dhe temperaturës

Rezistenca ndaj rrëshqitjes

Në versionin 2022 prova bazë e rrëshqitjes për këpucët brenda fushës së zakonshme bëhet mbi qeramikë me tretësirë lauril sulfati natriumi dhe nuk merr shkronjë të veçantë. SR tregon provën shtesë mbi qeramikë me glicerinë. Konstruksionet me qëllim të posaçëm që nuk mund të provohen mund të shënohen Ø.

Rezultati laboratorik nuk garanton performancë mbi akull, borë, metal, terren të shkrifët, vaj, shtresë kimike ose të gjitha kushtet reale të përdorimit. Vlerësoni sipërfaqen dhe ndotësit realë në punë. Mbani të pastra kanalet e shollës; kontrolloni këpucën kur profili është konsumuar ose sholla është ngurtësuar. Vazhdoni largimin e derdhjeve, pastrimin e duhur dhe masat për ecje të sigurt.

Rezistenca e pjesës së sipërme ndaj ujit dhe rezistenca e gjithë këpucës

WPA është rezistenca e materialit të sipërm ndaj depërtimit dhe thithjes së ujit. Kodet S2, S3, S3L dhe S3S nuk nënkuptojnë vetë WR. WR është veti shtesë për rezistencën e gjithë këpucës ndaj ujit; përfshihet në S6 dhe familjen S7.

Uji mund të hyjë nga hapja e sipërme, një pjesë e pambyllur siç duhet ose një dëmtim. WR nuk nënkupton rezistencë ndaj lëngjeve kimike, leje për zhytje ose zhytje pa kufi në ujë. Sjellja elektrike dhe rehatia e këpucës së lagur mund të ndryshojnë. Për kontakt të gjatë me ujë, konfirmoni me SWOLX konstruksionin e përshtatshëm dhe kufijtë e përdorimit.

Kushte të nxehta dhe të ftohta

HI dhe CI janë veti izoluese të konstruksionit të shollës lidhur me transmetimin e nxehtësisë. HRO është rezistenca e shollës së jashtme ndaj kontaktit me sipërfaqe të nxehtë. Këto shenja nuk zëvendësojnë njëra-tjetrën. Temperaturat e provës nuk interpretohen si temperaturë ambienti, kufi përdorimi të pandërprerë ose temperaturë e sigurt kontakti me lëkurën.

Vlerësoni së bashku sipërfaqen e nxehtë, sipërfaqen e ftohtë, temperaturën e ambientit, kohën e kontaktit, lëvizjen e përdoruesit dhe çorapet. Ndaloni përdorimin nëse këpuca shkrin, ngurtësohet, çahet ose i ndahen shtresat. CI vetëm nuk mjafton për rrëshqitjen në të ftohtë.

Vaji i karburantit dhe lëngje të tjera

FO është rezistenca e shollës së jashtme në një provë të caktuar me vaj karburanti. Nuk është mbrojtje e përgjithshme nga acidet, alkalet, tretësit, dezinfektuesit ose të gjitha vajrat. Për punë që kërkon mbrojtje kimike zgjidhni produkt të posaçëm për llojin, përqendrimin, temperaturën dhe kohën e kontaktit të kimikatit. Mbrojtja kimike ose ndaj spërkatjes së metalit të shkrirë nuk mund të nxirret nga ky udhëzues i përgjithshëm.

08 Vetitë antistatike, përçuese dhe ESD

Këpucët antistatike me shenjën A

Këpucët antistatike ndihmojnë shpërndarjen e ngarkesave elektrostatike, duke ulur grumbullimin dhe, për shembull, rrezikun e ndezjes së avujve të djegshëm nga shkëndijat. Krijojnë një rezistencë të caktuar midis këmbës dhe dyshemesë. Nuk mbrojnë nga goditja elektrike me rrymë alternative ose të vazhduar dhe nuk përdoren për punë në instalime nën tension. Rreziku elektrik kërkon pajisje izoluese të certifikuara veçmas dhe metodë pune të përshtatshme.

Përkulja, ndotja, lagështia dhe konsumimi mund të ndryshojnë rezistencën elektrike. Produktet e klasës I mund të thithin lagështi në kushte të lagështa ose të njoma për një kohë të gjatë dhe të bëhen më përçuese. Edhe zgjedhja e konstruksionit për kushte të lagështa nuk siguron izolim elektrik. Nëse sholla e jashtme është ndotur, kontrolloni vetitë elektrike sipas metodës së vendit të punës përpara hyrjes në zonë të rrezikshme.

Këpucët pjesërisht përçuese me shenjën C

Këpucët pjesërisht përçuese janë për përdorime ku nevojitet shpërndarje e shpejtë e ngarkesave elektrostatike dhe rreziku i goditjes elektrike është eliminuar plotësisht. Nuk përdoren nëse rreziku i goditjes nga rryma alternative ose e vazhduar nuk është eliminuar plotësisht. Rekomandohen çorape të përshtatshme që mbështesin shpërndarjen e ngarkesave. Meqë rezistenca mund të ndryshojë me përdorimin dhe ndotjen, funksioni mbrojtës verifikohet rregullisht.

Përdoruesi, këpucët dhe dyshemeja funksionojnë së bashku

Rezistenca e dyshemesë nuk duhet të pengojë funksionin e shpërndarjes së ngarkesave nga këpuca. Këpuca, përdoruesi, çorapet, shtroja dhe dyshemeja vlerësohen së bashku. Rekomandohen çorape antistatike; verifikohet përputhshmëria me modelin dhe sistemin e punës. Mos vendosni pjesë izoluese të pamiratuara midis këmbës dhe tabanit të brendshëm të këpucës. Nëse ndryshon shtroja ose kombinimi i çorapeve, përsëritni kontrollet e nevojshme elektrike.

Planifikoni kontrolle të rregullta dhe të shpeshta të rezistencës elektrike sipas vlerësimit të riskut në punë. Shpeshtësia e matjes dhe kufijtë e pranimit përcaktohen nga programi përkatës i punës dhe udhëzimi i prodhuesit. Matja e rastësishme në shtëpi nuk zëvendëson vlerësimin e konformitetit.

Modele me deklarim ESD

Vetia ESD mbështet sistemin e kontrollit për të parandaluar dëmtimin e komponentëve elektronikë të ndjeshëm nga shkarkimet elektrostatike. Përdoret vetëm në kuadrin e dokumentit ESD të modelit dhe programit të kontrollit në punë. Vetëm matja e rezistencës së këpucës nuk provon përputhshmërinë e gjithë sistemit.

Shenjat ESD, A dhe C nuk janë izolim elektrik. Deklarimi ESD vetëm nuk është dokument konformiteti për atmosferë shpërthyese. IEC 61340-5-1 lidhet me kontrollin ESD të elektronikës; nuk përfshin të gjitha rreziqet nga gazrat, lëngjet dhe pluhurat e djegshëm.

09 Përshtatja, veshja dhe kontrolli ditor

Numri dhe përshtatja e duhur

Provoni të dy këpucët me çorapet e përshtatshme të punës dhe shtrojën e miratuar. Mbyllni lidhjen, ecni dhe vlerësoni përshtatjen me lëvizje të kontrolluara të ngjashme me ato të punës. Gishtat nuk duhet të shtypin kapakun mbrojtës; thembra duhet të mbahet dhe këmba të mos rrëshqasë dukshëm brenda. Mos supozoni se një produkt i ngushtë do të përshtatet me kohën.

Struktura e këmbës, ënjtja, gjendja shëndetësore ose nevojat ortopedike mund të ndikojnë përshtatjen. Në rast dhimbjeje, mpirjeje, presioni të tepërt ose irritimi të lëkurës, ndaloni përdorimin dhe rivlerësoni përshtatshmërinë. Nëse duhet, kontaktoni mjekun e punës. Mos zgjidhni këpucët vetëm sipas etiketës së numrit.

Veshja dhe heqja

• Hapni mjaftueshëm lidhëset, zinxhirin, shiritin ngjitës ose sistemin rrotullues të shtrëngimit. Vendosni saktë gjuhëzën.

• Vendosni plotësisht këmbën dhe mbyllni sistemin sipas modelit. Fiksoni skajet e lidhëseve që të mos krijojnë rrezik pengimi.

• Gjatë punës mbajini këpucët të mbyllura siç duhet. Mos i përdorni me pjesën e pasme të shtypur ose duke shkelur mbi thembrën e tyre.

• Hapni sistemin e mbylljes për t'i hequr. Përdorni çorape të pastra pa rrudha; kontrolloni që brenda të mos ketë objekte të huaja.

Përpara çdo përdorimi

• Etiketa, përputhja e çiftit dhe përshtatshmëria e modelit për punën.

• Grisje, çarje të thella, hapje ose deformime në pjesën e sipërme dhe qepje.

• Ekspozim, zhvendosje ose deformim i kapakut mbrojtës.

• Bashkimi i shollës me pjesën e sipërme; çarje, thërrmim, ngjitshmëri, ngurtësim ose konsumim i shollës së jashtme.

• Gurë, metal, baltë dhe ndotje të tjera në kanalet e shollës; dëmtime të astarit dhe shtrojës.

• Funksionimi i lidhëseve, grepave, shiritit ngjitës, zinxhirit dhe pjesëve të tjera mbyllëse.

Shtroja e brendshme dhe përshtatja ortopedike

Produkti i testuar me shtrojë të heqshme përdoret me atë shtrojë. Përdorni vetëm shtrojën ekuivalente zëvendësuese të miratuar nga SWOLX për modelin. Shtimi i shtrojës në produktin e testuar pa të mund të ndikojë mbrojtjen. Shtroja shtesë ose përshtatja ortopedike mund të ndryshojë hapësirën nën kapak, pozicionin e këmbës dhe vetitë elektrike; nuk zbatohet pa verifikuar përputhshmërinë me modelin.

Nëse gjatë kontrollit ditor ka dyshim për funksionin mbrojtës, hiqeni këpucën nga përdorimi. Mos prisni, shponi ose nxehni elementet mbrojtëse për ta përshtatur këpucën me këmbën.

10 Pastrimi, mirëmbajtja dhe tharja

Pastrimi i rregullt lehtëson kontrollin dhe higjienën. Pas përdorimit hiqni papastërtinë e lirshme me furçë të butë. Pastroni sipërfaqen me leckë pak të lagur. Zgjidhni pastruesin sipas materialit dhe udhëzimit SWOLX të modelit. Pastroni në zonë të sigurt pa rrezikuar produktin dhe përdoruesin.

Materiali ose pjesa	Mënyra e mirëmbajtjes
Lëkurë e lëmuar	Përdorni produkt të përshtatshëm për kujdesin e lëkurës. Kontrolloni qepjet, ngjitjen dhe sipërfaqen.
Kamosh ose nubuk	Përdorni furçë të posaçme për materialin dhe produkt mirëmbajtjeje të miratuar. Mos aplikoni vetë lustër për lëkurë të lëmuar.
Mikrofibër dhe tekstil	Përdorni furçë të butë ose leckë pak të lagur. Mos aplikoni tretës ose veshje sipërfaqësore pa përputhshmëri të verifikuar me materialin.
Konstruksion me membranë	Përdorni vetëm pastrues dhe produkte mirëmbajtjeje të përshtatshme për modelin. Shmangni produktet që mund të dëmtojnë ajrosjen ose ngjitjen.
Konstruksion gome ose polimeri	Pastroni sipërfaqen dhe kanalet e shollës. Mos përdorni ujë të nxehtë, kimikate të forta ose sterilizim pa lejen për modelin.
Shtrojë e brendshme e heqshme	Ndiqni vetëm udhëzimin e pastrimit të modelit. Rivendoseni në pozicionin e saktë pasi të jetë tharë plotësisht.

Metoda të papërshtatshme

Mos përdorni larje në lavatriçe, tharje me tambur, ujë të nxehtë nën presion, autoklavë ose proces të ngjashëm pa leje të shprehur të SWOLX për modelin. Benzina, holluesi, acidet ose alkalet e forta, zbardhuesit dhe pastruesit abrazivë mund të dëmtojnë strukturën mbrojtëse. Mos i lini këpucët gjatë në ujë.

Dezinfektimi dhe ndotja

Lloji i dezinfektuesit, përqendrimi, koha e kontaktit dhe mënyra e aplikimit duhet të jenë miratuar nga SWOLX për modelin. Pa metodë të miratuar, kërkoni informacion nga prodhuesi në vend që të përdorni dezinfektues të rastësishëm. Për ndotje kimike ose biologjike ndiqni procedurën e dekontaminimit të punës; hiqni nga përdorimi produktin për të cilin nuk mund të verifikohen pastrimi i sigurt dhe funksioni mbrojtës.

Tharja

Thajini këpucët e lagura ose të njoma natyrshëm në vend të ajrosur. Mos përdorni drejtpërdrejt radiator, flakë të hapur, furrë ose ajër të nxehtë. Nëse konstruksioni lejon, hiqni shtrojën e heqshme për tharje. Përpara përdorimit kontrolloni gjendjen e duhur të këpucës, shtrojës dhe sistemit të lidhjes. Mos mbani këpucë të ndotura ose të lagura në kuti të mbyllur.

11 Ruajtja, vjetrimi dhe zëvendësimi

Ruajtja dhe transporti

Ruajini këpucët të pastra dhe të thata në vend të freskët, të ajrosur dhe pa diell të drejtpërdrejtë. Mbrojini nga nxehtësia ose i ftohti i skajshëm, lagështia, kimikatet, objektet e mprehta dhe ngarkesat shtypëse. Respektoni kufijtë numerikë të temperaturës dhe lagështisë që prodhuesi ka caktuar për modelin, nëse ka. Thajeni produktin e lagur përpara ruajtjes.

Për transport përdorni kutinë origjinale ose ambalazh të pastër që jep të njëjtën mbrojtje. Ambalazhi duhet të mbrojë nga shtypja, lagia dhe ndotja. Mos ngjeshni ose palosni këpucën në mënyrë që të deformohet forma mbrojtëse.

Afati i ruajtjes dhe kohëzgjatja e përdorimit

Edhe këpucët e papërdorura vjetrohen me kohën. Veçanërisht përbërësit e poliuretanit mund të pësojnë hidrolizë nga nxehtësia dhe lagështia; sholla mund të çahet ose thërrmohet. Data e prodhimit, materiali, ruajtja, ngarkesa e punës, kontakti kimik, mirëmbajtja dhe shpeshtësia e përdorimit ndikojnë kohëzgjatjen e sigurt.

Respektoni periudhën maksimale të ruajtjes ose përdorimit të përcaktuar nga SWOLX në shtojcën e modelit. Nëse nuk mund të përcaktohet periudhë fikse, bazohuni te kriteret e kontrollit dhe vjetrimit të prodhuesit. Kontrolloni veçanërisht me kujdes produktin e ruajtur gjatë përpara përdorimit të parë. Nëse koha ose gjendja është e paqartë, kërkoni vlerësim nga SWOLX.

Periudha e garancisë, vlefshmëria e certifikatës, afati i ruajtjes dhe koha e përdorimit të sigurt janë të ndryshme. Data e skadimit të certifikatës nuk është data e fundit e përdorimit të këpucës. Zëvendësoni produktin e dëmtuar pa pritur fundin e periudhës së caktuar.

Shenja që kërkojnë ndalimin e përdorimit

• Dëmtim, ekspozim ose përfshirje në një ngjarje mbrojtëse e kapakut ose elementit rezistent ndaj shpimit.

• Çarje, grisje, deformim i dukshëm i pjesës së sipërme ose hapje e qepjeve.

• Ndarje e pjesës së sipërme nga sholla, çarje e shollës, ndarje shtresash, shkrirje, thërrmim ose ngurtësim i tepërt.

• Konsumim i dukshëm i profilit të shollës ose humbje e kapjes së mjaftueshme për punën.

• Sistemi i lidhjes nuk e mban këmbën sigurt; dëmtim i astarit ose shtrojës që ndryshon pozicionin e këmbës.

• Ndotje që nuk hiqet, performancë elektrike e paverifikueshme ose parehati e vazhdueshme.

Shembuj konkretë vjetrimi janë çarje në shollën e jashtme më e gjatë se 10 mm dhe më e thellë se 3 mm, ndarje midis pjesës së sipërme dhe shollës më e gjatë se 15 mm dhe më e thellë se 5 mm, ose ulje e lartësisë së profilit nën 1,5 mm. Këto nuk janë toleranca që lejojnë përdorimin me dëmtime më të vogla. Edhe një dëmtim që duket më i vogël mund të cenojë funksionin e sigurt. Veçoni produktin e dyshimtë.

12 Ndryshimet, ngjarjet dhe fundi i përdorimit

Përputhshmëria dhe pjesët e këmbimit

Këpuca duhet të ruajë funksionin së bashku me çorapet, fundet e pantallonave, mbrojtëset e kërcirit, mbrojtëset shtesë dhe pajisje të tjera mbrojtëse personale. Mbyllja, lëvizja dhe pozicioni i pajisjeve të tjera nuk duhet të pengohen. Vlerësoni përputhshmërinë e produkteve të përdorura bashkë përpara punës.

Përdorni vetëm shtroja, lidhëse, pjesë mbyllëse dhe pjesë të tjera të miratuara nga SWOLX për modelin. Përmasat, materiali dhe vetitë elektrike të pjesës duhet të jenë të përshtatshme. Mos supozoni se një pjesë me pamje të ngjashme e blerë te shitësi është automatikisht e përshtatshme.

Riparimi dhe ndryshimet

Mos ndryshoni këpucën. Përshtatja ortopedike lejohet vetëm me zgjidhje të verifikuara së bashku me modelin sipas kërkesave të Shtojcës A të standardit. Mos prisni, shponi, çmontoni ose riparoni vetë kapakun mbrojtës, elementin rezistent ndaj shpimit ose shollën. Ngjitja, ndërrimi i shollës, ngrohja, lyerja, shtimi i vidave ose gozhdëve mund të ndikojnë mbrojtjen. Mirëmbajtja dhe zëvendësimi i lejuar bëhen vetëm me procedura, pjesë dhe zbatues të autorizuar të miratuar nga SWOLX për modelin. Mos përdorni pa përfunduar kontrollet e nevojshme.

Goditje, shpim ose ngjarje kimike

• Ndaloni punën dhe kaloni në zonë të sigurt. Në rast dëmtimi zbatoni procedurën e ndihmës së parë dhe emergjencës në punë.

• Hiqeni produktin nga përdorimi. Kontrolloni edhe këpucën tjetër të çiftit të prekur nga e njëjta ngjarje.

• Regjistroni modelin, numrin, kodin e lotit ose prodhimit, datën e përdorimit të parë dhe kushtet e ngjarjes.

• Nëse është e sigurt, fotografoni dëmin. Veçoni produktin e ndotur pa ekspozuar të tjerët.

• Njoftoni përgjegjësin e punës dhe SWOLX për kontrollin e nevojshëm të produktit. Ndiqni udhëzimin e prodhuesit për ripërdorimin.

Ndjeshmëria e lëkurës dhe ndaj materialeve

Përshtatshmëria e materialit nuk do të thotë se çdo përdorues është i mbrojtur nga alergjia. Në skuqje, kruarje, fërkim ose dhimbje të vazhdueshme ndaloni përdorimin. Për informacion mbi materialin dhe alternativë të përshtatshme kontaktoni SWOLX; për vlerësim shëndetësor mjekun e punës.

Fundi i përdorimit dhe mbetjet

Veçoni produktet e nxjerra nga përdorimi në mënyrë që të mos përdoren sërish në punë të rrezikshme. Menaxhoni mbetjet sipas materialit të produktit, llojit të ndotësit dhe rregullave vendore. Mos trajtoni këpucë të ndotura kimikisht ose biologjikisht si mbetje të zakonshme të pastra. Nëse prodhuesi ose vendi i punës ka sistem grumbullimi të verifikuar, përdorni atë.

13 Prodhuesi dhe dokumentet e produktit

Prodhuesi

Hatipoğlu Ayakkabı Deri San. ve Tic. Ltd. Şti.

Büyük OSB Mah. Nevzat Ayaz Bulv. No:7 Korgun / Çankırı / Türkiye

Marka SWOLX Telefon +90 850 307 66 77 E-mail info@swolx.com Faqja https://www.swolx.com

Deklarata e Konformitetit e BE-së dhe dokumentet e modelit

Për deklaratën dhe dokumentet teknike të modelit kërkoni me kodin e produktit te https://www.swolx.com/indirme-merkezi. Kontrolloni që modeli të përputhet me etiketën dhe rishikimi i dokumentit të jetë i saktë. Nëse dokumenti mungon ose nuk arrihet, kërkojani SWOLX. Faqja e përgjithshme e produktit nuk zëvendëson Deklaratën e Konformitetit të BE-së të modelit.

Emri, adresa dhe numri i organit të notifikuar që merr pjesë në vlerësimin e konformitetit, standardet e zbatuara dhe fusha e mbrojtjes jepen në Deklaratën e Konformitetit të BE-së të modelit dhe shtojcën e produktit. Sigurohuni që shtojca e modelit e dhënë me këtë udhëzues i përket produktit.

Çfarë duhet të përmbajë shtojca e produktit

Informacioni	Lidhja me produktin
Modeli dhe variantet e përfshira	Emri i plotë i produktit, kodi, klasa e konstruksionit dhe diapazoni i numrave.
Mbrojtja dhe standardet	Kategoria e plotë dhe simbolet shtesë në etiketë; referencat e standardeve me datë dhe performanca mbrojtëse e regjistruar në provat përkatëse.
Vlerësimi i konformitetit	Kategoria e pajisjes mbrojtëse personale, identiteti i dokumentit dhe emri, numri, adresa e organit përkatës të notifikuar.
Mirëmbajtja dhe përbërësit	Materialet; shtrojat dhe pjesët zëvendësuese të miratuara; mënyra e pastrimit, dezinfektimit dhe servisimit të modelit.
Jetëgjatësia dhe ruajtja	Periudha e ruajtjes dhe përdorimit, nëse ka; kufijtë e veçantë të ruajtjes dhe kriteret e vjetrimit.
Qasja te deklarata	Lidhja e deklaratës që çon te modeli i saktë ose deklarata e dhënë me produktin.